

AGRÁRPIACI JELENTÉSEK

ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

XIII. évfolyam 23. szám
2009. december 07.



Zöldség, Gyümölcs és Bor
XIII. évfolyam 23. szám
2009. 48-49. hét

Megjelenik kéthetente

Felelős szerkesztő:
Dr. Stummer Ildikó

Készítette:
Isépy Anett
isepy.anett@aki.gov.hu
Varga Viktória
varga.viktoria@aki.gov.hu
Szente-Orbán Csaba
szente-orban.csaba@aki.gov.hu
Ecsediné Wanek Zsuzsanna
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadja:
Agrárgazdasági Kutató Intézet
Piaci-árinformációs Szolgálat
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.

Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944
Telefon: (06 1) 476-6092
Fax: (06 1) 217-8111
www.aki.gov.hu
aki@aki.gov.hu
https://pair.aki.gov.hu

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Gabona és Ipari Növények, Baromfi, Élőállat és Hús, Tej és Tejtermékek piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:

Mihók Zsolt
Telefon: (06 1) 476-3064

TARTALOMJEGYZÉK

TARTALOMJEGYZÉK.....	2
ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS.....	3
Néhány zöldség- és gyümölcsféle piaci helyzete a Budapesti Nagyban Piacon.....	3
A paradicsom és az étkezési paprika piaci folyamatai.....	5
Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon.....	13
Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon.....	15
Zöldség és gyümölcs árak a varsói, a bécsi és a hamburgi nagyban piacon.....	18
BORPIACI JELENTÉS.....	19
Magyarország borpiaca az első tizenegy hónapban	19

ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS

Néhány zöldség- és gyümölcsféle piaci helyzete a Budapesti Nagyban Piacon

A **zöldségfélék** 48-49. heti kínálatában a belföldi **zeller** darabos és kilogrammos kiszerelésben is kapható, a termelői ár mindkét esetben megegyezik a tavalyival. Érdekesség, hogy egy évvel korábban szerepelt versenytárs a kínálatban, jelenleg azonban nincs.

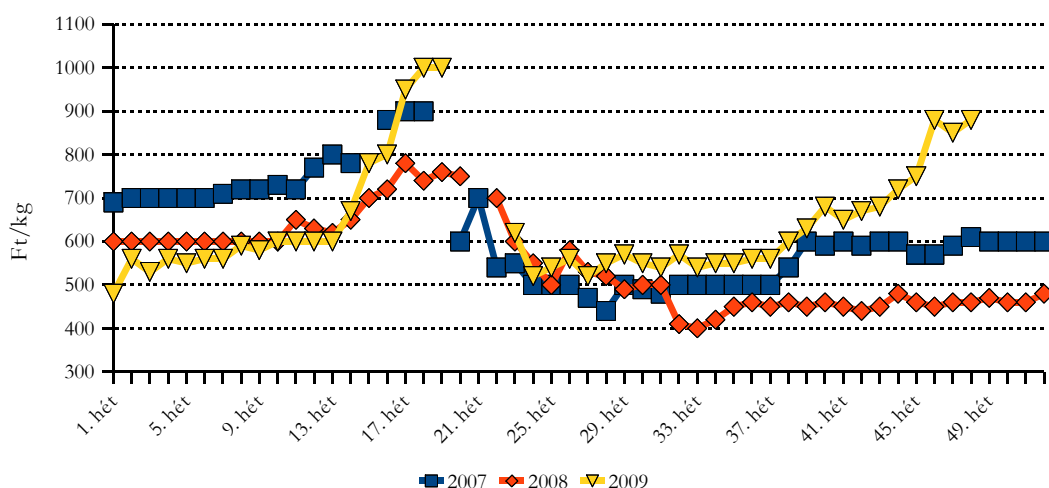
A belföldi és a külpiai zeller ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Származási hely	Mértékegység	2008. 49. hét	2009. 48. hét	2009. 49. hét	2009. 49. hét / 2008. 49. hét (%)	2009. 49. hét / 2009. 48. hét (%)
Zeller	Magyarország	Ft/kg	170	170	170	100,0	100,0
	Hollandia		152	-	-	-	-
	Magyarország	Ft/db	100	100	100	100,0	100,0

Forrás: AKI PÁIR

A hazai **fokhagymát** és a vele párhuzamosan leggyakrabban kapható kínai árut is, több mint 80%-kal magasabb áron kínálják, mint tavaly ezekben a hetekben. A kínai fokhagyma 660 Ft/kg-os ára lényegesen alacsonyabb, mint a magyar terméké (880 Ft/kg).

A belföldi fokhagyma termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

A kínálatban meghatározó **burgonya**fajták aktuális árában nincs lényeges eltérés az elmúlt év 48-49. hetéhez képest. Választékbővítésként tavaly osztrák, belga, francia és német árut, jelenleg viszont csak francia terméket lehet kapni.

A belföldi és a külpiaci burgonya ára a Budapesti Nagyban Piacon

							Ft/kg
Faj	Fajta	Származási hely	2008. 49. hét	2009. 48. hét	2009. 49. hét	2009. 49. hét / 2008. 49. hét (%)	2009. 49. hét / 2009. 48. hét (%)
Burgonya	Condor	Magyarország	50	50	50	100,0	100,0
	Amoroza		60	-	-	-	-
	Aladin		55	-	-	-	-
	Desire		47	47	47	100,0	100,0
	Agria		57	50	55	96,5	110,0
	Red-Scarlett		60	-	63	105,0	-
	Cherie		83	98	105	126,0	107,7
	nem jelölt	Ausztria	65	-	-	-	-
		Belgium	69	-	-	-	-
		Franciaország	64	60	62	96,9	103,3
Németország		68	-	-	-	-	

Forrás: AKI PÁIR

Csemegeszőlőből szinte már csak külpiaci található a kínálatban, az egyre alacsonyabb felhozatal hatására emelkedés tapasztalható az árban.

A külpiaci csemegeszőlő ára a Budapesti Nagyban Piacon

								Ft/kg
Faj	Típus	Származási hely	2008. 49. hét	2009. 48. hét	2009. 49. hét	2009. 49. hét / 2008. 49. hét (%)	2009. 49. hét / 2009. 48. hét (%)	
Csemegeszőlő	fehér	Olaszország	325	436	443	136,2	101,5	
	piros	Olaszország	373	492	510	136,7	103,7	
		Spanyolország	-	400	-	-	-	

Forrás: AKI PÁIR

A paradicsom és az étkezési paprika piaci folyamatai

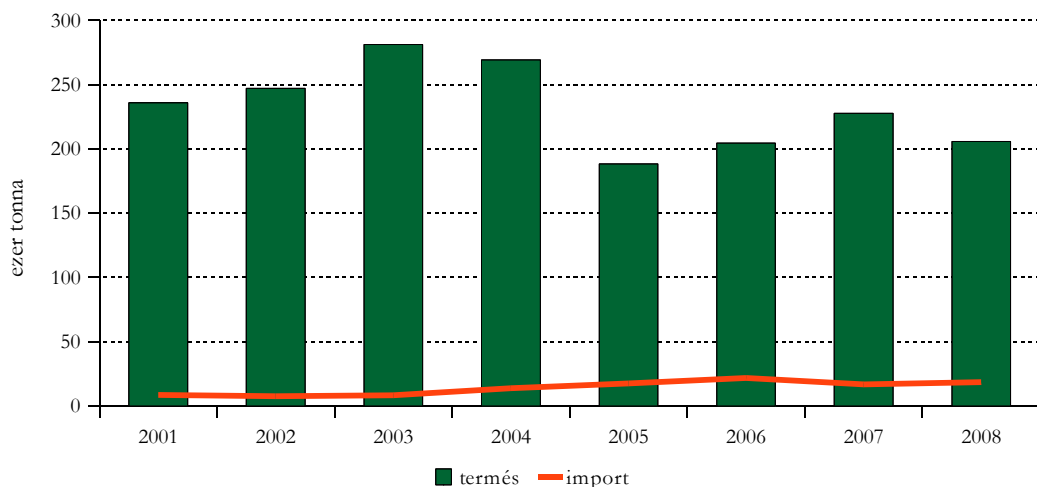
A friss paradicsom európai piaci tendenciái

Az Európai Unió paradicsomtermésének döntő hányadát Olaszország és Spanyolország adja. *Spanyolországban* – Európa legnagyobb frissparadicsom-exportőrénél – 10-15%-kal csökkent a paradicsom termőterülete 2009-ben. Ebben közrejátszott az előző tavaszra jellemző alacsony ár, valamint a paradicsom levélaknázó molytól (*Tuta absoluta*) való félelem is. Ez a kártevő ugyanis egész állományokat tehet tönkre. Európában először Spanyolországban jelent meg 2007-ben, Dél-Amerikából települt be. *Németországban* a nagyobb belföldi termés mellett a jelentős mennyiségű holland, marokkói, és izraeli termékek színesítették a kínálatot az idén. Spanyolországból ugyanakkor 2009. január-augusztus között 14%-kal kevesebb (124 ezer tonna) paradicsomot szállítottak Németországba, mint egy évvel korábban. *Marokkóból* nagy mennyiségű paradicsom érkezett Európába, döntően Franciaországba. *Törökországban* az előrejelzések szerint a termés (13,7 millió tonna) egynegyedével volt több mint tavaly, ami az export 20%-os (335 ezer tonna) növekedését jelentette az év első öt hónapjában.

A paradicsom kínálata Magyarországon

Magyarországon a paradicsom a belföldi zöldségtermesztés 11%-át tette ki 2008-ban.

A paradicsom termése és behozatala



Forrás: KSH

A paradicsom harmada származik szabadföldi termesztésből, a többi hajtattott. Az Agrárgazdasági Kutató Intézet Statisztikai Osztályának adatai szerint az idén a szabadföldi paradicsom termése mintegy 40 ezer tonnával 81,6 ezer tonnára csökkent. Ehhez hozzájárult a termőterület 20%-os, valamint a termésátlag 18%-os csökkenése. Fontos megjegyezni, hogy a hajtattott paradicsom termésmennyiségét ezek az adatok nem tartalmazzák.

A friss vagy hűtött paradicsom behozatala az elmúlt öt évben megkétszereződött. 2009. első nyolc hónapjában ugyanakkor 30%-kal volt alacsonyabb az elmúlt év azonos időszakához képest. Mindkét vezető friss paradicsom beszállítónk (Spanyolország és Törökország) kevesebbet exportált az országba, ami Spanyolország kisebb termésmennyiségével lehet összefüggésben.

A friss vagy hűtött paradicsom behozatala (tonna)

Származási ország	2008. év	2008. január - augusztus	2009. január - augusztus
Összesen	17 615	13 886	9 850
Ausztria	1 608	1 008	888
Csehország	857	649	77
Németország	2 321	1 728	1 614
Spanyolország	6 462	5 945	4 232
Olaszország	1 126	930	181
Hollandia	723	559	286
Szlovákia	941	654	905
Törökország	2 318	1 645	1 019
Egyéb	1 188	710	644

Forrás: KSH

A paradicsom bel- és külpiaci értékesítése

A KSH adatai szerint a friss fogyasztásra szánt (hajtatott és szabadföldi együtt) paradicsom felvásárolt mennyisége 20%-kal csökkent 2009. január-szeptember között az elmúlt év azonos időszakához képest.

A paradicsom felvásárlása

	2008. január-szeptember		2009. január-szeptember	
	tonna	Ft/kg	tonna	Ft/kg
Összesen	52 160	66	88 770	43
ipari célra	38 071	20	77 723	20
friss fogyasztásra (szabadföldi)	519	150	462	133
friss fogyasztásra (hajtatott)	13 569	190	10 584	205

Forrás: KSH

A friss piacon történő értékesítés mellett jelentős a paradicsom ipari felhasználása, ami az év első kilenc hónapjában a kétszeresére emelkedett 2008 azonos időszakához viszonyítva. Szakértők szerint 2009-ben 1580 hektáron 100-110 ezer tonna ipari paradicsomot termesztettek. A ter-

melők és a feldolgozók példaértékű módon fogtak össze, folyamatosan egyeztettek, és így sikerült a termést megfelelően értékesíteni. Meg kell jegyezni, hogy 2007-től az ipari paradicsom piaci szabályozásában jelentős változások mentek végbe, melynek eredményeként nem jár az ipari paradicsom kvóta alapú támogatása, és piaci alapokra kellett helyezni a termesztést, feldolgozást. Úgy tűnik, hogy Magyarországnak sikerült kihasználni az új lehetőségből származó előnyöket.

A hazai paradicsom kivitele nem számottevő. A KSH adatai szerint az export elsősorban Ausztria, Németország, és Szlovákia felé nőtt 2009. első nyolc hónapjában, 2008 azonos időszákhhoz képest.

A friss vagy hűtött paradicsom kivitele (tonna)

Rendeltetési ország	2008. év	2008. január - augusztus	2009. január - augusztus
Összesen	1 819	801	836
Németország	168	153	268
Románia	284	230	36
Szlovákia	791	138	231
Egyéb	484	200	300

Forrás: KSH

A paradicsom termelői árváltozása

A Budapesti Nagybani Piac kínálatában a belföldi termék egész évben jelen van. A belföldi kínálatban a gömb- és a fürtös paradicsom a legjelentősebb. Az idén a paradicsom termelői ára összességében 18%-kal volt magasabb az előző évhez képest.

A paradicsom termelői árváltozása típusonként

Típus	Méret	2008. január-november	2009. január-november	2009. január-november/ 2008. január-november
Gömb	35-40 mm	80	160	200,0
	40-47 mm	330	355	107,5
	47-57 mm	346	361	104,2
	57-67 mm	141	102	72,2
	67-82 mm	600	600	100,0
Fürtös	47 mm+	422	426	101,0
	40-47 mm	380	420	110,5
Koktél	15 mm-	950	778	81,9
	15 mm+	784	942	120,1

Forrás: AKI PÁIR

A Budapesti Nagybani Piac kínálatában típustól, mérettől függően van jelen a külpiaci termék. A gömbparadicsom 47-57 mm-es mérettartományában nem jellemző a külpiaci termék, míg a 40-47mm-es esetében a spanyol áru is kapható, melyet az idén a tavalyinál magasabb áron kínáltak. A belföldi fürtös paradicsom mellett az év elején olasz termék volt jelen a kínálatban az elmúlt évhez képest magasabb áron.

A paradicsom nettó termelői ára Spanyolországban és Olaszországban idén magasabb volt az elmúlt év azonos időszakához képest. Nyáron – a hazai dömping idején – a magyar paradicsom nettó termelői ára a spanyol és az olasz termékek ára alá esett.

A zöldpaprika európai piaci tendenciái

Az étkezési paprika iránti kereslet világszinten emelkedik, a termés az elmúlt években 25-26 millió tonna volt (Kína: 12 millió tonna). Az EU legnagyobb zöldpaprika termelői: Spanyolország, Olaszország és Hollandia. A spanyol paprika export 2009. első hat hónapjában (280 ezer tonna) 1,46%-kal nőtt az előző év azonos időszakához képest, értéke 1,85%-kal csökkent.

A zöldpaprika kínálata

Az EU-27 zöldségtermelésén belül az étkezési paprika aránya 3%. Magyarországon ez a részarány 10% körül alakul. A paprika az egyik legjelentősebb növényházi zöldségünk, évi mintegy 200 ezer tonnás terméssel. Szakértők szerint az idei teljes hazai étkezési paprika termőterülete 3500 hektár, ebből 2100 hektár a hajtatott, 1400 hektár a szabadföldi étkezési paprika (1000 hektár színes húsú fajták, 400 hektár fehér húsú fajták) területe.

A zöldpaprika termése és külkereskedelme



Forrás: KSH

Az Agrárgazdasági Kutató Intézet Statisztikai Osztályának adatai szerint az idén a szabadföldi zöldpaprika termése mintegy 12 ezer tonnával 38,2 ezer tonnára nőtt, amihez hozzájárult a termésátlag 50%-os növekedése. Itt is fontos megjegyezni, hogy a hajtatott zöldpaprika termés-mennyiségét ezek az adatok nem tartalmazzák.

Magyarország zöldpaprika behozatala 2009 első nyolc hónapjában 23%-kal nőtt az elmúlt év azonos időszakához képest.

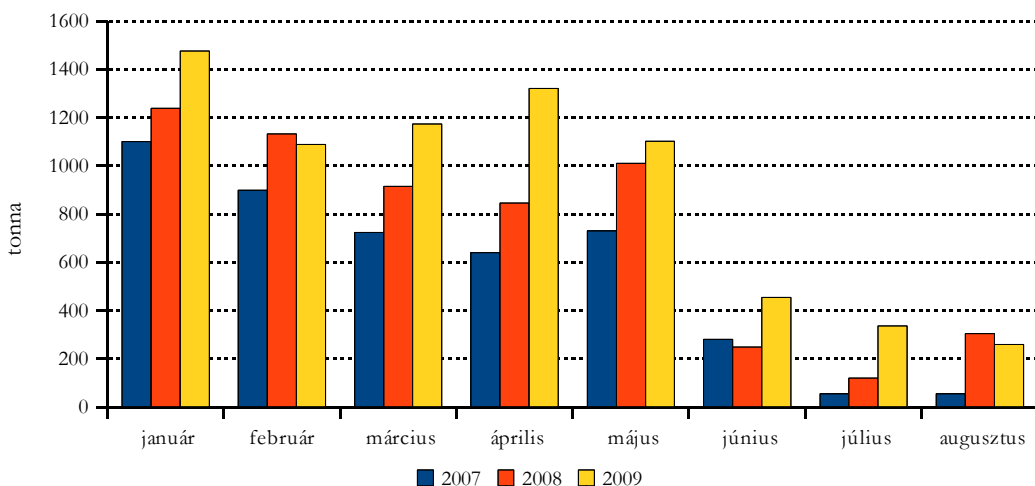
A friss vagy hűtött zöldpaprika behozatala (tonna)

Származási ország	2008. év	2008. január - augusztus	2009. január - augusztus
Összesen	9 488	5 819	7 211
Spanyolország	1 134	788	1 399
Jordánia	1 925	1 428	2 874
Marokkó	2 083	1 737	878
Szerbia	1 102	213	258
Egyéb	2 928	1 622	1 800

Forrás: KSH

Az áruházlánci beszállítások időszakának megnyújtása érdekében a hazai fehér paprikát mediterrán országokban is termeltetjük. Fontos megjegyezni, hogy az utóbbi években nőtt a szezonon belüli beszállítás is. A hazai idényen kívül a mediterrán térségből behozott termékkel nem tud versenyezni a magyar termék.

A zöldpaprika behozatal változása (tonna)



Forrás: KSH

A zöldpaprika bel- és külpiaci értékesítése

A KSH adatai szerint a friss fogyasztásra szánt (szabadföldi és hajtattott együtt) zöldpaprika felvásárolt mennyisége 6%-kal nőtt az év első kilenc hónapjában 2008 azonos időszakához viszonyítva. Ezen belül 43%-os növekedés figyelhető meg a felvásárlás nagyobb hányadát jelentő hajtattott zöldpaprika esetében. A zöldpaprika ipari célú felvásárlása kisebb jelentőségű, mennyisége alig változott az elmúlt év azonos időszakához képest.

A zöldpaprika felvásárlása

	2008. I-IX.		2009. I-IX.	
	tonna	Ft/kg	tonna	Ft/kg
Összesen	27 257	177	28 925	143
ipari célra	5 153	115	5 402	95
friss fogyasztásra (szabadföldi)	10 571	125	6 974	100
friss fogyasztásra (hajtattott)	11 532	251	16 548	177

Forrás: KSH

A friss vagy hűtött étkezési paprika kivitele az elmúlt évben 20,4 ezer tonna volt, amely a teljes magyar étkezési paprikatermelésnek mintegy 14%-a. 2009 első nyolc hónapjában a kivitel mintegy 10%-kal emelkedett, 2008 azonos időszakához képest. Az export mintegy fele Németországba került, de meghatározó célpiacon még Ausztria és Csehország.

A friss vagy hűtött zöldpaprika kivitele (tonna)

Célszág	2008. év	2008. január - augusztus	2009. január - augusztus
Összesen	20 405	11 873	12 984
Ausztria	3 183	1 777	1 844
Svájc	1 279	416	434
Csehország	2 288	1 329	1 942
Németország	9 483	6 373	6 247
Szlovákia	1 739	780	838
Egyéb	2 387	1 169	1 635

Forrás: KSH

A zöldpaprika termelői árváltozása

A Budapesti Nagybani Piac kínálatában a belföldi tölteni való paprika egész évben kapható, de megjelenik a külpiaci termék is. Tölteni való paprikát elsősorban Marokkóból, kaliforniai pap-

rikát pedig Spanyolországból importálunk. Az idén a paprika termelői ára összességében 9%-kal volt alacsonyabb az előző évhez képest.

Az étkezési paprika termelői árváltozása típusonként

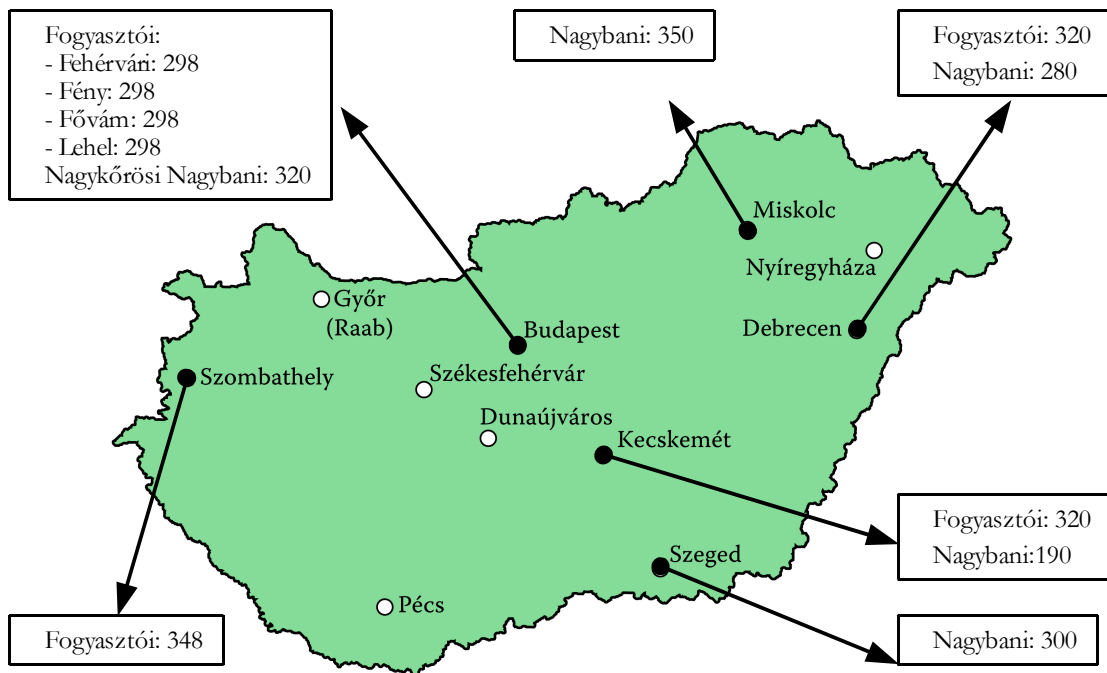
Típus	Méret	2008. január-november	2009. január-november	2009. január-november / 2008. január-november
TV édes paprika	30-70 mm	279	236	84,7
	70 mm+	375	393	104,8
Bogyiszlói	-	347	360	103,9
Pritamin	-	485	432	89,0
Alma p.	-	235	176	74,8
Kaliforniai p.	70 mm+	538	497	92,4
Cseresznye p.	-	268	230	85,9
Lecsőpaprika	-	181	115	63,5
Blondie	40-70 mm	290	157	54,2
	70 mm+	303	167	54,9

Forrás: AKI PÁIR

A paprika termelői ára az EU átlagában alacsonyabb volt az idén az elmúlt évhez képest. A magyar ár egész évben meghaladta az EU átlagot, illetve a spanyol árat is.

1. ábra

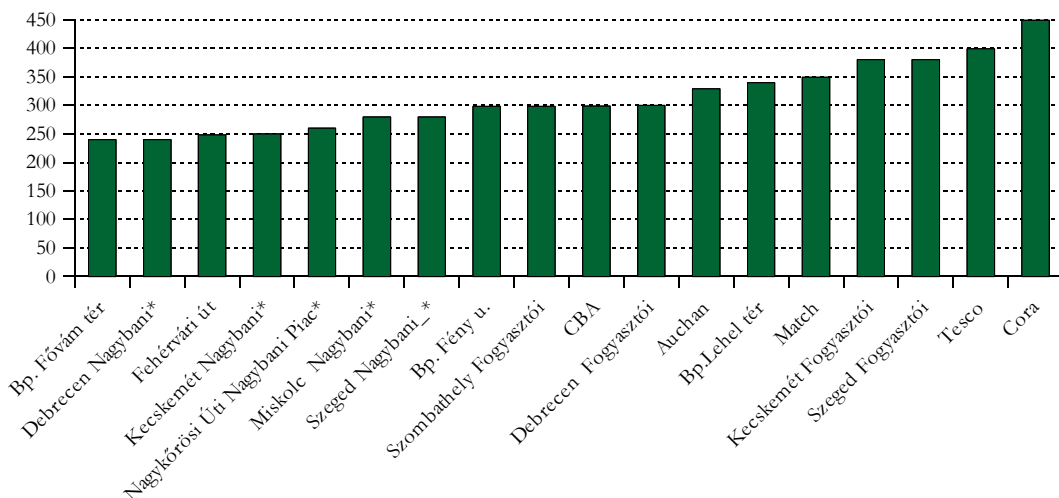
A TV paprika bruttó nagybani és fogyasztói ára (2009. 49. hét, Ft/kg)



Forrás: AKI PÁIR

2. ábra

A paradicsom bruttó termelői* és fogyasztói ára (2009. 49. hét, Ft/kg)



Forrás: AKI PÁIR

1. táblázat

**Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a
Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték- egység	2008. 49. hét	2009. 48. hét	2009. 49. hét	2009. 49. hét / 2008. 49. hét (%)	2009. 49. hét / 2009. 48. hét (%)
Paradicsom	gömb	40-47 mm	Ft/kg	355	250	245	69,0	98,0
		47-57 mm	Ft/kg	370	255	260	70,3	102,0
	Fürtös	47 mm+	Ft/kg	410	295	315	76,8	106,8
		40-47 mm	Ft/kg	400	310	330	82,5	106,5
Paprika	TV édes p.	30-70 mm	Ft/kg	375	320	320	85,3	100,0
			Ft/db	60	-	-	-	-
		70 mm+	Ft/kg	490	400	425	86,7	106,3
			Ft/db	70	-	-	-	-
	Hegyes p.	-	Ft/db	65	60	60	92,3	100,0
	Pritamin	-	Ft/kg	500	480	540	108,0	112,5
	Kaliforniai p.	70 mm+	Ft/kg	480	420	410	85,4	97,6
	Lecsőpaprika	-	Ft/kg	265	260	250	94,3	96,2
Padlizsán	-	70 mm+	Ft/kg	-	360	360	-	100,0
Uborka	Kígyó	400-500 g	Ft/kg	360	345	320	88,9	92,8
Sütőtök	Kanadai	-	Ft/kg	60	60	70	116,7	116,7
	Nagydobosi	-	Ft/kg	80	100	95	118,8	95,0
Sárgarépa	-	-	Ft/kg	87	88	88	101,7	100,9
Petrezselyem	-	-	Ft/kg	220	350	350	159,1	100,0
Sóska	-	-	Ft/kg	230	290	350	152,2	120,7
Spenót/paraj	-	-	Ft/kg	230	300	300	130,4	100,0
Cékla	-	-	Ft/kg	90	90	90	100,0	100,0
Fejes saláta	-	-	Ft/db	83	100	100	120,5	100,0
Fejes káposzta	Fehér	-	Ft/kg	38	53	55	146,7	104,8
	Vörös	-	Ft/kg	70	80	90	128,6	112,5
Kelkáposzta	-	-	Ft/kg	98	100	95	97,4	95,0
Karlábé	-	-	Ft/kg	80	80	80	100,0	100,0
			Ft/db	60	80	75	125,0	93,8
Karfiol	karfiol	16 cm+	Ft/kg	140	90	110	78,6	122,2

1. táblázat folytatása

**Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a
Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2008. 49. hét	2009. 48. hét	2009. 49. hét	2009. 49. hét / 2008. 49. hét (%)	2009. 49. hét / 2009. 48. hét (%)
Kínai kel	-	-	Ft/kg	110	100	115	104,6	115,0
Brokkoli	-	-	Ft/kg	263	280	278	105,7	99,1
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	Ft/kg	53	77	75	141,5	97,4
		70 mm+	Ft/kg	59	82	79	134,2	96,3
	Lila héjú	40-70 mm	Ft/kg	120	130	125	104,2	96,2
	Gyöngyhagyma	-	Ft/kg	220	180	-	-	-
	Zöldhagyma	-	Ft/csomó	-	85	80	-	94,1
Gomba	Csiperke	-	Ft/kg	400	409	409	102,1	100,0
	Laska	-	Ft/kg	550	500	500	90,9	100,0
Alma	Granny S.	65 mm+	Ft/kg	128	110	105	82,4	95,5
	Idared	65 mm+	Ft/kg	90	83	85	94,4	103,0
	Jonagold	65 mm+	Ft/kg	100	95	93	92,5	97,4
	Jonagored	65 mm+	Ft/kg	100	90	93	92,5	102,8
	Jonathan	65 mm+	Ft/kg	80	83	83	103,1	100,0
	Mutsu	65 mm+	Ft/kg	100	88	90	90,0	102,9
	Gala	55-65 mm	Ft/kg	95	-	-	-	-
		65 mm+	Ft/kg	105	100	95	90,5	95,0
	Starking	65 mm+	Ft/kg	123	110	110	89,8	100,0
	Golden	65 mm+	Ft/kg	100	95	98	97,5	102,6
Körte	Alex/Bosc K.	60-70 mm	Ft/kg	300	280	290	96,7	103,6
	Fétel apát	65-80 mm	Ft/kg	295	290	295	100,0	101,7
	Pachams	60-75 mm	Ft/kg	-	250	250	-	100,0
	Vilmos	60-75 mm	Ft/kg	-	280	285	-	101,8

A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon

Forrás: AKI PÁIR

2. táblázat

**Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs
leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2008. 49. hét	2009. 48. hét	2009. 49. hét	2009. 49. hét / 2008. 49. hét (%)	2009. 49. hét / 2009. 48. hét (%)
Paprika	TV édes p.	70 mm+	Jordánia	Ft/kg	427	-	-	-	-
			Marokkó	Ft/kg	500	460	495	99,0	107,6
			Spanyolo.	Ft/kg	-	480	460	-	95,8
			Töröko.	Ft/kg	-	430	-	-	-
	Kaliforniai p.	70 mm+	Spanyolo.	Ft/kg	552	440	423	76,7	96,2
Padlizsán	-	70 mm+	Olaszo.	Ft/kg	455	-	320	70,3	-
			Spanyolo.	Ft/kg	460	348	305	66,3	87,6
Uborka	Kígyó	400-500 g	Spanyolo.	Ft/kg	330	280	255	77,3	91,1
Főzőtök	Cukkini	-	Olaszo.	Ft/kg	432	380	320	74,1	84,2
			Spanyolo.	Ft/kg	428	400	300	70,1	75,0
Sárgarépa	-	-	Belgium	Ft/kg	90	70	70	77,8	100,0
Brokkoli	-	-	Olaszo.	Ft/kg	-	360	370	-	102,8
			Spanyolo.	Ft/kg	-	360	380	-	105,6
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	Hollandia	Ft/kg	57	65	-	-	-
			Németo.	Ft/kg	-	68	70	-	103,7
			Olaszo.	Ft/kg	55	70	-	-	-
	Lila héjú	40-70 mm	Hollandia	Ft/kg	100	120	120	120,0	100,0
		70 mm+	Hollandia	Ft/kg	100	-	-	-	-
Alma	Granny S.	65 mm+	Franciao.	Ft/db	59	55	55	92,4	99,1
	Fuji	65 mm+	Kína	Ft/db	100	-	-	-	-
Körte	Alex/Bosc K.	60-70 mm	Belgium	Ft/kg	-	256	278	-	108,4
			Olaszo.	Ft/kg	320	280	-	-	-
	Fétel apát	65-80 mm	Olaszo.	Ft/kg	324	280	288	88,7	102,7
				Ft/db	200	220	200	100,0	90,9
	Téli esperes	85-90 mm	Olaszo.	Ft/kg	-	-	280	-	-
	Vilmos	60-75 mm	Olaszo.	Ft/kg	330	260	247	74,8	94,9

2. táblázat folytatása

**Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs
leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

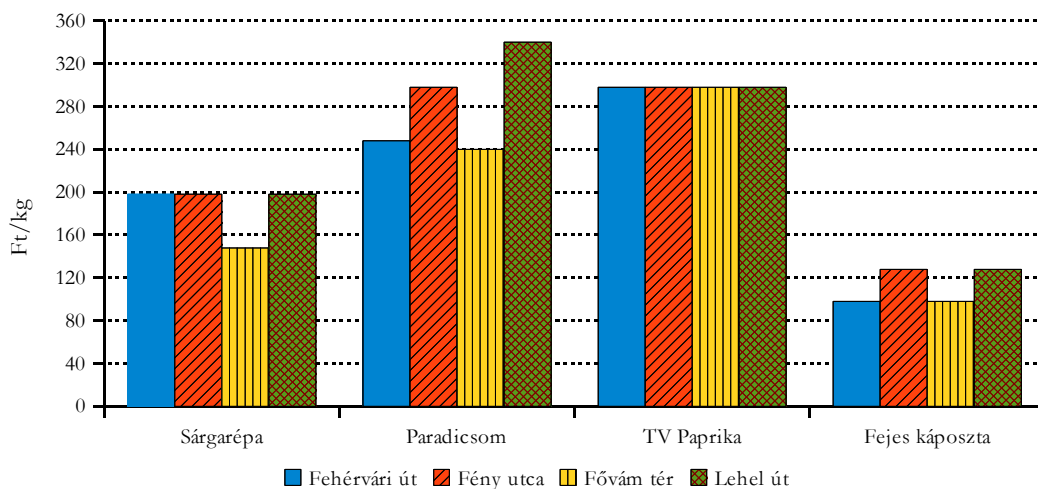
Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2008. 49. hét	2009. 48. hét	2009. 49. hét	2009. 49. hét / 2008. 49. hét (%)	2009. 49. hét / 2009. 48. hét (%)
Citrom	-	53-65 mm	Spanyolo.	Ft/kg	284	280	280	98,6	100,0
			Töröko.	Ft/kg	264	270	270	102,1	100,0
			Görögo.	Ft/kg	-	-	250	-	-
Mandarin	-	54-69 mm	Olaszo.	Ft/kg	220	-	-	-	-
			Spanyolo.	Ft/kg	-	280	260	-	92,9
			Töröko.	Ft/kg	250	-	-	-	-
Klementin	-	41-60mm	Olaszo.	Ft/kg	200	219	203	101,3	92,6
			Spanyolo.	Ft/kg	249	268	264	105,9	98,4
Narancs	Navel	67-80 mm	Görögo.	Ft/kg	-	-	210	-	-
			Spanyolo.	Ft/kg	-	-	260	-	-
	Navelina	67-80 mm	Görögo.	Ft/kg	220	-	-	-	-
			Spanyolo.	Ft/kg	229	-	-	-	-
	Valancia late	67-80 mm	Görögo.	Ft/kg	-	242	240	-	99,2
			Spanyolo.	Ft/kg	-	258	255	-	98,8
Grapefruit	-	-	Spanyolo.	Ft/kg	-	272	250	-	91,9
			Töröko.	Ft/kg	330	292	285	86,4	97,6
Kivi	-	-	Olaszo.	Ft/kg	270	230	230	85,2	100,0
				Ft/db	55	45	47	86,2	105,6
			nem jelölt	Ft/kg	-	233	-	-	-
Banán	-	-	Costa Rica	Ft/kg	248	222	232	93,6	104,4
			Dominika	Ft/kg	244	-	-	-	-
			Ecuador	Ft/kg	251	242	238	94,6	98,1
			Elefántcsontp.	Ft/kg	254	237	-	-	-
			Kolumbia	Ft/kg	251	241	243	96,6	100,7
			Panama	Ft/kg	250	-	-	-	-
			Kamerun	Ft/kg	239	-	-	-	-

A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon

Forrás: AKI PÁIR

3. ábra

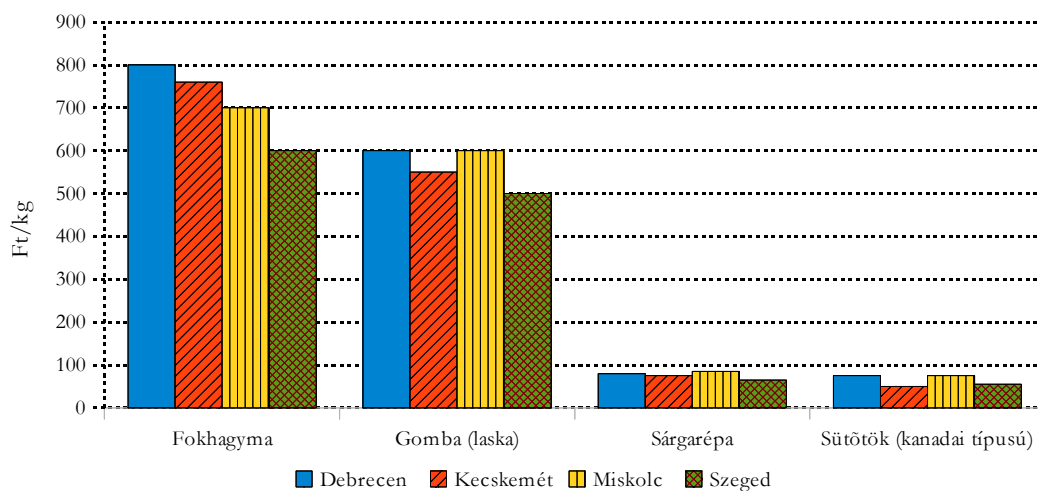
Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon
2009. 49. hét



Forrás: AKI PÁIR

4. ábra

Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon
2009. 49. hét



Forrás: AKI PÁIR

3 . táblázat

Zöldség és gyümölcs árak a varsói, a bécsi és a hamburgi nagybani piacon

Ft/kg

Termék	Származás	Varsó		Származás	Bécs		Származás	Hamburg	
		min.	max.		min.	max.		min.	max.
		2009. 49. hét			2009. 48. hét			2009. 49. hét	
Vörös káposzta	belföldi	53	66	belföldi	108	135	belföldi	62	89
Fejes káposzta	belföldi	30	40	belföldi	67	81	belföldi	46	73
Laskagomba	belföldi	528	858	magyar	808	1078	belföldi	1352	1487
Sárgarépa	belföldi	26	56	belföldi	162	216	belföldi	73	95
Kínai kel	belföldi	66	119	belföldi	81	108	belföldi	100	122
Spenót	belföldi	297	363	belföldi	323	404	belföldi	324	378
Zeller	belföldi	79	119	belföldi	108	162	belföldi	135	162
Alma	belföldi	53	83	belföldi	108	296	belföldi	149	162
Brokkoli	külpici	264	330	spanyol	216	269	spanyol	324	378
Körte	belföldi	132	182	belföldi	135	404	belföldi	162	176
Banán	külpici	201	257	közép-amerikai	-	-	tengerentúli	315	330
Padlizsán	külpici	314	363	belföldi	-	-	spanyol	270	324
Petrezselyemgyökér	belföldi	198	264	belföldi	162	323	belföldi	351	405
Fokhagyma	belföldi	43*	132*	kínai	539	862	kínai	541	595
Csiperkegomba	belföldi	264	330	magyar	539	674	belföldi	649	703
Burgonya	belföldi	44	56	belföldi	40	108	belföldi	54	65

* Ft/db.

Forrás: www.bronisze.com.pl, www.magwien.gv.at, www.marktundpreis.de

BORPIACI JELENTÉS

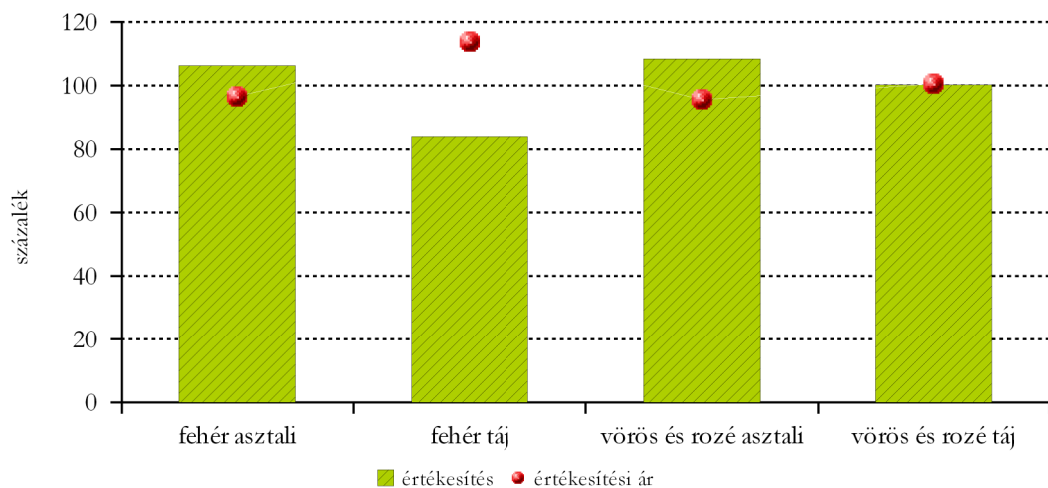
Magyarország borpiaca az első tizenegy hónapban

A PÁIR adatai szerint a Magyarországon termelt asztali és tájborok értékesítése kis mértékben nőtt 2009. január – november között az előző év azonos időszakához képest. Az asztali borok eladása 7%-kal emelkedett, míg a drágább tájboroké 9%-kal csökkent. A fehér borokból 3%-kal kevesebbet adtak el, míg a vörös és rozéborok forgalma 4%-kal nőtt a vizsgált időszakban. A fehér asztali borokból 6%-kal több, tájborokból 16%-kal kevesebb fogyott. A vörös és rozé asztali borok forgalma 8%-kal emelkedett, míg a tájboroké alig változott a 2008-as évhez képest.

Belföldön az asztali és tájborok értékesítési átlagára 2009-ben nem nőtt számottevően az egy évvel korábbihoz viszonyítva. Az asztali borok ára 4%-kal visszesett, míg a tájboroké 8%-kal nőtt. A fehérborok feldolgozói értékesítési ára 2%-kal volt magasabb, ellenben a vörös és rozé boroké 2%-kal csökkent. A fehér tájborokért 14%-kal többet fizettek a vásárlók, mint 2008-ban. A vörös és rozé tájborok átlagára enyhén emelkedett.

Az Európai Unió néhány bortermelő országában a lédig fehér asztali borok értékesítési árait összevetve az tapasztalható, hogy novemberben - Spanyolország kivételével - csökkentek az árak (9. ábra). A lédig fehér tájborok esetében is hasonló tendencia figyelhető meg (10. ábra). A magyar borok ára novemberben az olasz Treviso vidéki borok ára alá esett. A lédig kiszerezésű vörös és rozé asztali borok ára Franciaországban és Magyarországon augusztus óta meredeken emelkedik, míg az olasz és spanyol borok ára március óta folyamatosan csökken (11. ábra). A vörös és rozé lédig tájborok ára Magyarországon novemberben magasabb volt, mint a francia boroké. Az olaszországi borárak a magyarországi árak alatt vannak, július óta stagnálnak.

**A belföldi borok értékesített mennyiségének és feldolgozó értékesítési árának változása
(2009. I-XI./2008. I-XI.)**



Forrás: AKI PÁIR

1. táblázat

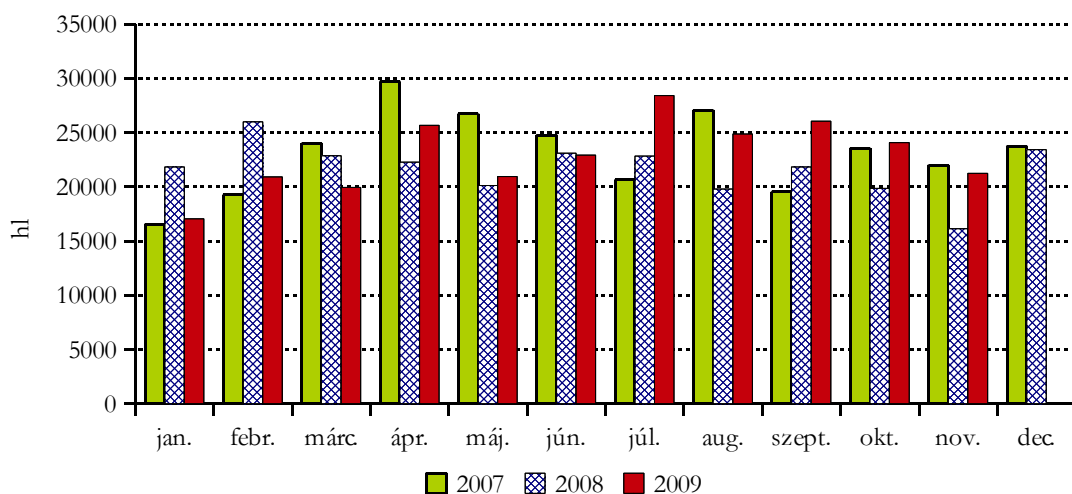
A belföldön termelt borok feldolgozói értékesítési ára

Termék			2008. I-XI.	2009. I-XI.	2009. I-XI. /2008. I-XI. (%)
Fehér	Asztali	mennyiség (hl)	236 977	0	106,35
		átlagár (Ft/hl)	12 867	12 432	96,62
	Táj	mennyiség (hl)	153 395	128 723	83,92
		átlagár (Ft/hl)	17 832	20 313	113,91
Összes fehér	mennyiség (hl)		390 372	380 740	97,53
	átlagár (Ft/hl)		14 818	15 096	101,88
Vörös és rozé	Asztali	mennyiség (hl)	127 422	138 164	108,43
		átlagár (Ft/hl)	16 076	15 374	95,63
	Táj	mennyiség (hl)	124 508	124 772	100,21
		átlagár (Ft/hl)	19 932	20 051	100,60
Összes vörös és rozé	mennyiség (hl)		251 930	262 936	104,37
	átlagár (Ft/hl)		17 981	17 593	97,84
Asztali bor összesen	mennyiség (hl)		364 399	390 180	107,07
	átlagár (Ft/hl)		13 989	13 474	96,32
Tájbor összesen	mennyiség (hl)		277 903	253 496	91,22
	átlagár (Ft/hl)		18 773	20 184	107,52
Asztali és tájbor összesen	mennyiség (hl)		642 302	643 676	100,21
	átlagár (Ft/hl)		16 059	16 116	100,36

Forrás: AKI PÁIR

1. ábra

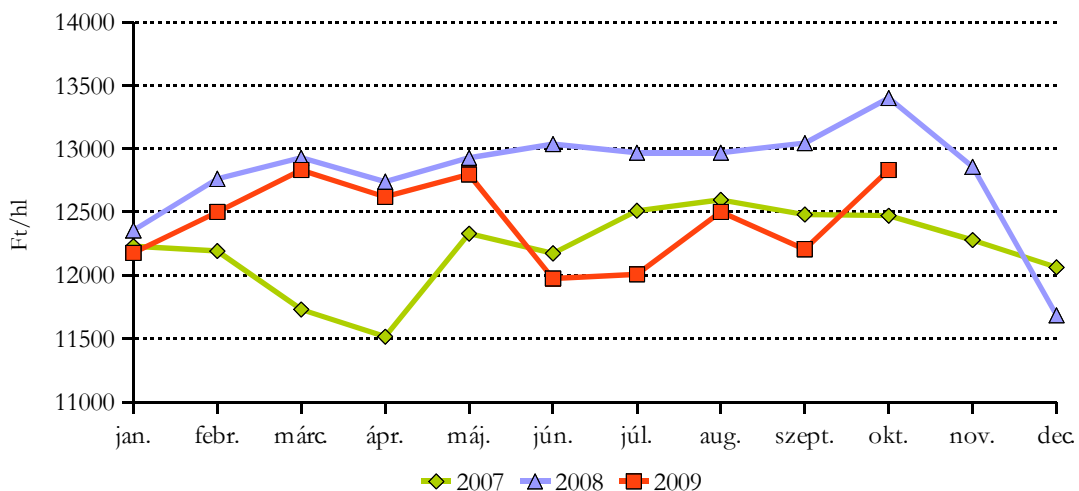
A belföldön termelt fehér asztali borok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

2. ábra

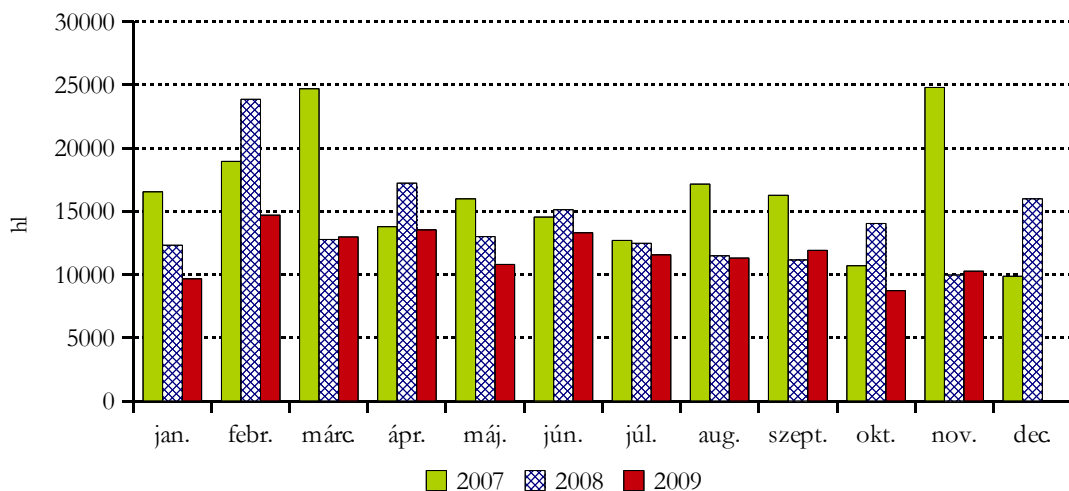
A belföldön termelt fehér asztali borok feldolgozóinak értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

3. ábra

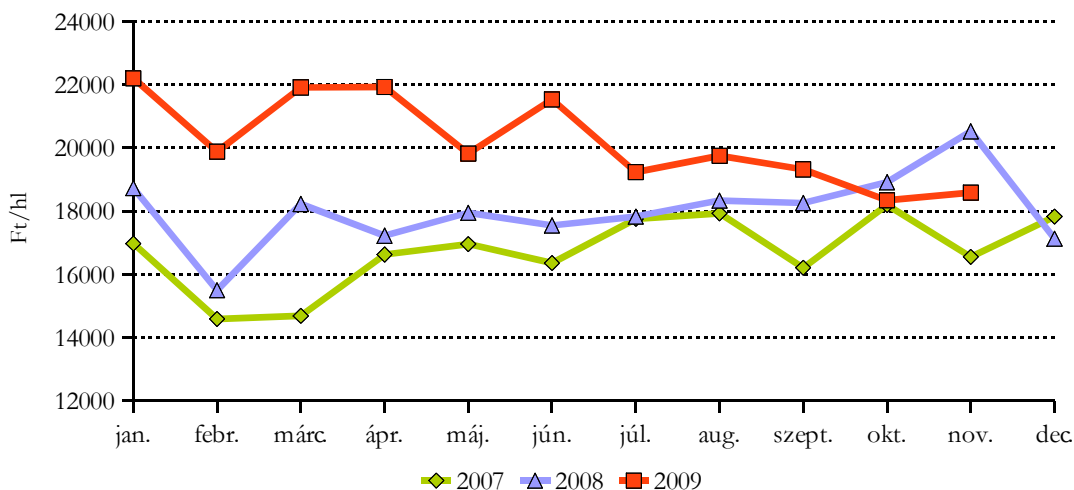
A belföldön termelt fehér tájborok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

4. ábra

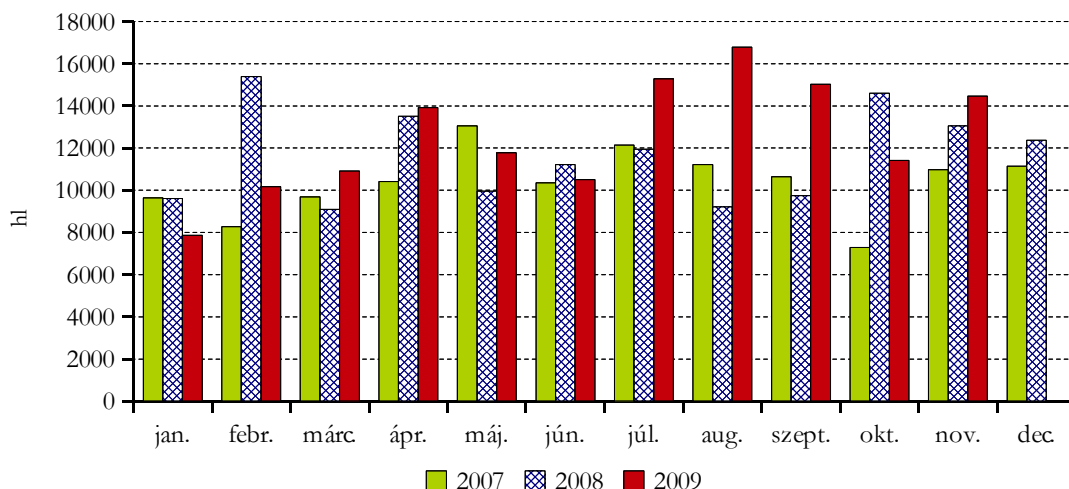
A belföldön termelt fehér tájborok feldolgozóinak értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

5. ábra

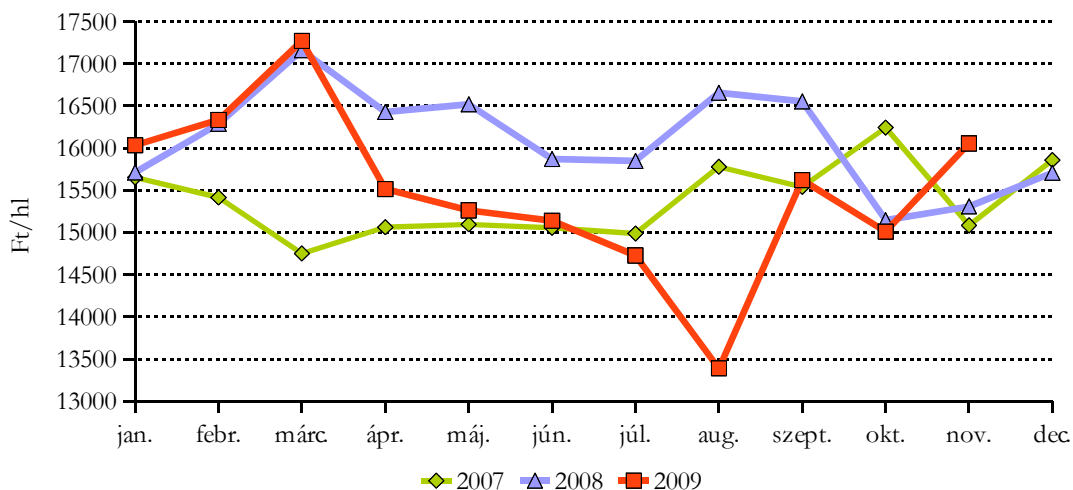
A belföldön termelt vörös és rozé asztali borok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

6. ábra

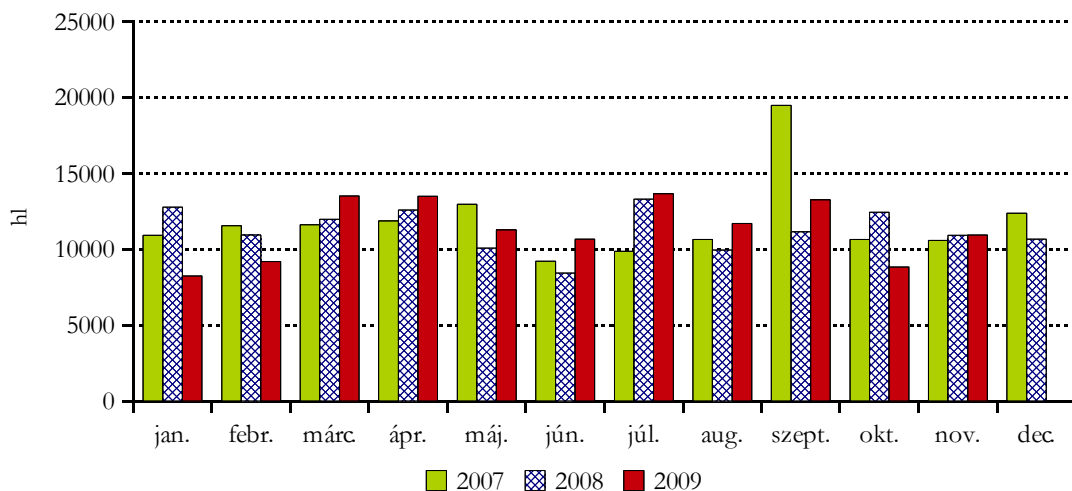
A belföldön termelt vörös és rozé asztali borok feldolgozóinak értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

7. ábra

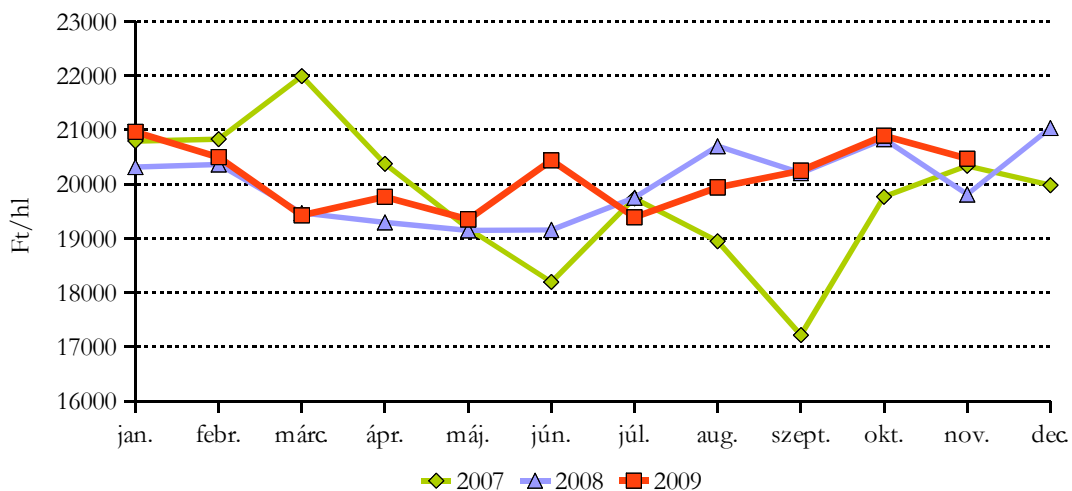
A belföldön termelt vörös és rozé tájborok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

8. ábra

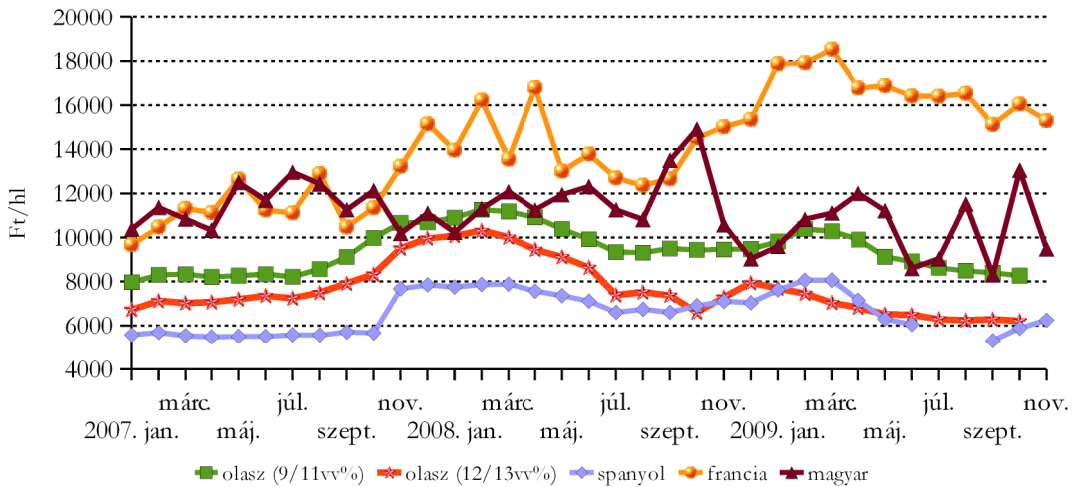
A belföldön termelt vörös és rozé tájborok feldolgozóinak értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

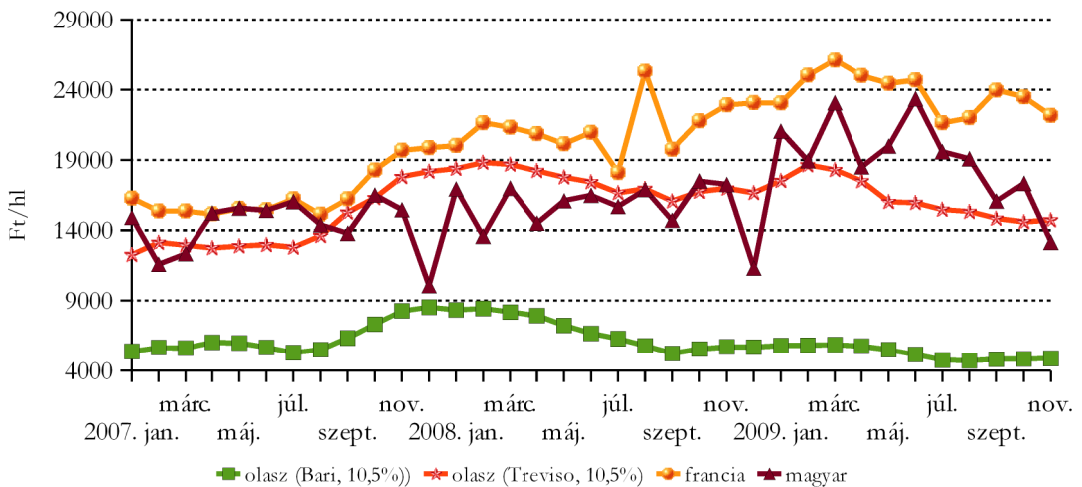
9. ábra

A lédig kiszerezésű fehér asztali borok értékesítési ára néhány európai országban



10. ábra

A lédig kiszerezésű fehér tájborok értékesítési ára néhány európai országban

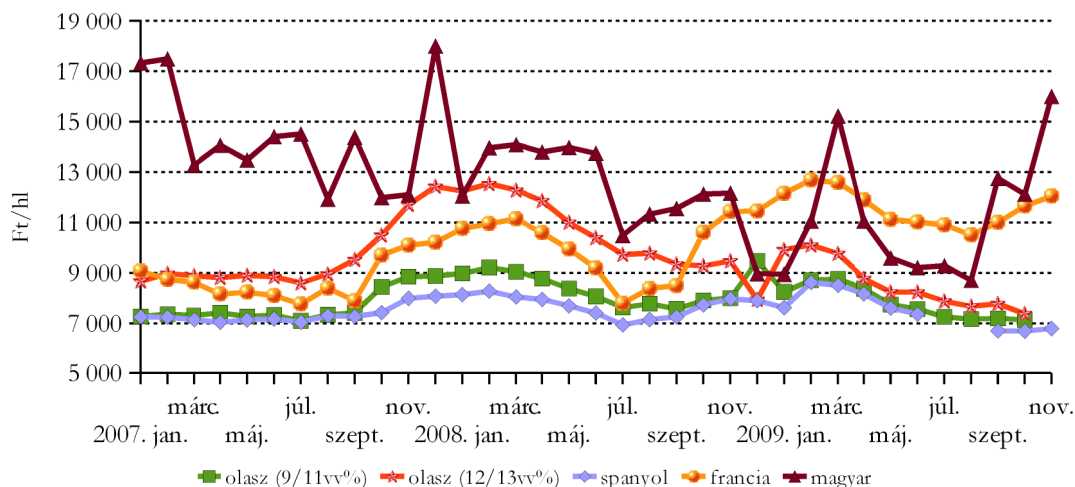


Olaszország Bari és Treviso borvidékén termelt tájborok átlagára

Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, OIV

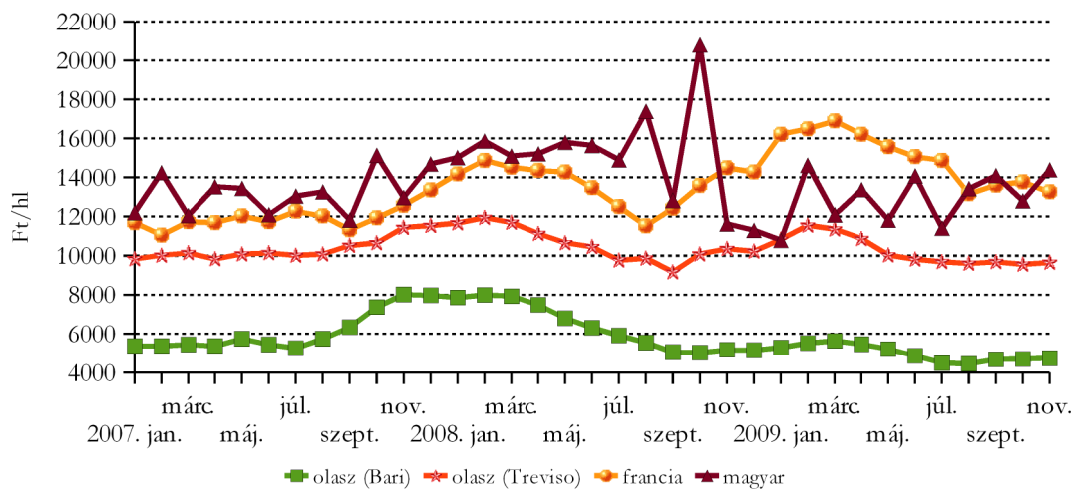
11. ábra

A lédíg kiszerezésű vörös és rozé asztali borok értékesítési ára néhány európai országban



12. ábra

A lédíg kiszerezésű vörös és rozé tájborok értékesítési ára néhány európai országban





Agrárgazdasági Kutató Intézet
Piaci Árinformációs Rendszer

<https://pair.aki.gov.hu>